

بسم الله الرحمن الرحيم

غرب گرفتار کشمکش‌های جناح چپ و راست و تلاش برای نجات از پیامدهای نظام سرمایه‌داری!

(ترجمه)

خبر:

ترامپ رئیس‌جمهور آمریکا روز جمعه ۲۵ اپریل اعلام کرد که برای دستیابی به توافق صلح در اوکراین زمان مشخصی تعیین نشده اما او امیدوار است این توافق هرچه زودتر حاصل شود.

تبصره:

از پایان جنوری ۲۰۲۵ چشم رسانه‌ها و مردم جهان به رئیس‌جمهور تازه‌کار آمریکا دوخته شده کسی که با وعده‌های پر زرق و برق و شعارهای راست‌گرایانه و عامه‌پسند وارد کاخ سفید شد و حالا تلاش می‌کند آن حرف‌ها را عملی کند.

کارهای جنجالی وی درباره جنگ اوکراین و همچنین درگیری‌های اقتصادی‌اش با کشورهای دیگر به‌ویژه جنگ تعرفه‌ها، سر و صدای زیادی در رسانه‌ها به پا کرده است. به همین ترتیب وعده پر سر و صدای ترامپ برای پایان دادن به جنگ اوکراین در عرض ۲۴ ساعت کم‌کم تغییر کرد: اول به چند ماه دیگر محول شد، سپس به قبل از عید پاک و در اخیر گفت تا پیش از صد روز اول ریاست‌جمهوری خود به این موضوع رسیدگی می‌کند و حالا خیلی راحت می‌گوید که هیچ زمان مشخصی برای رسیدن به توافق صلح وجود ندارد!

شایان ذکر است که اظهارات جدید ترامپ با حرف‌های قبلی وزیر خارجه‌اش مارکو رابو کاملاً در تضاد قرار دارد. رابو هشدار داده بود که آمریکا در صورت نبود پیشرفت جدی، تلاش‌ها برای صلح را «تا چند روز دیگر» متوقف خواهد کرد. همچنین نباید فراموش کرد که ترامپ در تاریخ ۲۸ فبروری ۲۰۲۵ در جریان دیدار با رئیس‌جمهور اوکراین ولودیمیر زلنسکی در دفتر بیضی کاخ سفید با خجالت و تحقیر آشکاری روبه‌رو شد. چنانچه ماجرا به دلیل رفتار ناشایانه و غیردیپلماتیک تیمش به تنش بین دو کشور کشیده شد.

اگر درباره جنگ تجاری و تعرفه‌هایی که ترامپ بعد از شروع کارش به راه انداخت صحبت کنیم باید بگوییم که این موارد نیز پر از تناقض و سردرگمی‌اند. بیایید نگاهی بیندازیم به جزئیات جنگ تعرفه‌ها با چین، در ۱ فبروری ۲۰۲۵ دولت ترامپ تعرفه ۱۰ درصدی بر تمام کالاهای وارداتی از چین وضع کرد، چین نیز در واکنش به آن تعرفه‌هایی میان ۱۰ تا ۱۵ درصد اعمال کرد سپس در ۲ اپریل ۲۰۲۵ که ترامپ آن را «روز رهایی» نامید اعلام شد که آمریکا تعرفه ۱۰ درصدی بر واردات از همه کشورهای جهان اعمال خواهد کرد. در ادامه تعرفه‌هایی متقابل بر کالاهای چینی و دیگر کشورها اعمال شد که نرخ آن‌ها تا ۵۴ درصد بالا رفت و از ۹ اپریل اجرایی شد، همان روز آمریکا تعرفه کالاهای چینی را به عدد باورنکردنی ۱۴۵ درصد افزایش داد. چین هم در واکنش به این موضوع ابتدا تعرفه ۸۴ درصدی و سپس ۱۲۵ درصدی بر کالاهای آمریکایی وضع کرد که از ۱۲ اپریل به اجرا درآمد.

کارشناسان معتقدند در این جنگ تجاری دست چین بالاتر است، چرا که آمریکا وابستگی زیادی به کالاهای چینی و منابعی چون فلزات نادر دارد و از سوی دیگر متحدان آمریکا حاضر به همراهی در این درگیری اقتصادی نیستند و دولت چین برخلاف تیم ترامپ با فشار داخلی چندانی مواجه نیست.

اما این وضعیت چندان دوام نیاورد چراکه در نیمه دوم اپریل ۲۰۲۵ دولت ترامپ تحت فشار شرکت‌های بزرگ فناوری آمریکا، شروع به بررسی کاهش تعرفه‌ها کرد سرانجام بین ۲۲ تا ۲۴ اپریل اعلام شد که کالاهای الکترونیکی مصرفی از جمله گوشی‌های هوشمند، لپ‌تاپ‌ها، تبلت‌ها و تجهیزات شبکه فعلاً از لیست کالاهای مشمول افزایش تعرفه کنار گذاشته می‌شوند. این کالاهای همان تعرفه پایین قبلی خود را حفظ کردند یا تعرفه آن‌ها به ۵ تا ۱۰ درصد کاهش یافت، به جای نرخ‌های سنگین قبلی که به ۵۴ تا ۱۴۵ درصد رسیده بود.

با در نظر گرفتن تمام این عقب‌نشینی‌ها و آشفتگی‌ها بسیاری از تحلیل‌گران ترامپ را به گاوی در یک فروشگاه چینی تشبیه می‌کنند که هر حرکتش چیزی را خراب‌تر می‌کند هرچند او و تیمش ادعا می‌کنند برنامه‌ای برای بازسازی سیاست داخلی و خارجی آمریکا دارند؛ اما آنچه تاکنون دیده شده چیزی جز طرح‌هایی خام، سطحی و بی‌جذبات نبوده است.

اتفاقاتی که امروز در آمریکا می‌افتد، در واقع نشانه‌ای از دعوای سیاسی بین جناح چپ و راست است؛ دعوایی که در اروپا هم سال‌هاست جریان دارد و بازگشت دوباره ترامپ به ریاست‌جمهوری این کشمکش را در آمریکا بیشتر نمایان کرده است.

حکومت گروه‌های چپ‌گرا در آمریکا و اروپا باعث به‌وجود آمدن مشکلات بزرگی شده، زیرا از طرفی آزادی‌های بی‌حد و مرز ارزش‌های سنتی را از بین برده‌اند و از جانب دیگر کشورهای غربی به‌خاطر کاهش جمعیت مجبور شده‌اند مهاجران بیشتری از کشورهای فقیر و سابقاً مستعمره را به عنوان نیروی کار ارزان وارد کنند. مردم عادی در غرب که از این وضعیت ناراضی هستند به شعارهای تند و نشنلیستی جناح راست روی آورده‌اند، به این امید که راه نجاتی پیدا کنند.

اما جناح راست هم برنامه جدی و مشخصی ندارد. اجرای حرف‌های آن‌ها نیاز به تغییرات بزرگی در دولت و نهادهای کشور دارد که هم زمان زیادی می‌خواهد و هم قدرتی که فعلاً در دست ندارند. مشکل اصلی راست‌گرایان این است که می‌خواهند با نسخه جدیدی از همان سیستم سرمایه‌داری و دموکراسی مشکلات را حل کنند؛ در حالی که همین سیستم عامل اصلی بحران امروز غرب است. این همان چیزی است که الله سبحانه و تعالی در سوره بقره می‌فرماید:

﴿يَكَادُ الْبَرْقُ يَخْطَفُ أَبْصَارَهُمْ كُلَّمَا أَضَاءَ لَهُمْ مَشَوْا فِيهِ وَإِذَا أَظْلَمَ عَلَيْهِمْ قَامُوا وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَذَهَبَ بِسَمْعِهِمْ وَأَبْصَارِهِمْ إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ﴾ [بقره: ۲۰]

ترجمه: نزدیک است برق (صاعقه) دیدگان‌شان را برآید هرگاه که روشنی دهد در پرتو آن راه روند و چون تاریکی بر آنان فرو افتد بر جای خود می‌مانند و اگر الله (سبحانه و تعالی) بخواهد شنوایی و بینایی‌شان را از آنان بازستاند که همانا الله (سبحانه و تعالی) بر هر چیز تواناست.

نویسنده: فضل‌آمز اییف

رئیس دفتر مطبوعاتی حزب التحریر-اوکراین

مترجم: حسین سلحشور

30 اپریل 2025م.

2 ذی القعدة 1446ه.ق.